

HENCKEMAIER, Luizita. *El Cuidado transcultural a las familias en el hospital: lo cotidiano de una enfermera en busca de un referencial para su practica.*

---

RESUMEN: Este trabajo describe la práctica de cuidado de la enfermera en la unidad de internación quirúrgica de un hospital estatal y en una unidad de internación ginecológica de un hospital escuela en Florianópolis – Santa Catarina, tomando como base la Teoría de la Diversidad y Universalidad Cultural del Cuidado, de Madeleine Leininger. El objetivo es identificar las posibilidades y limitaciones de la utilización de esa teoría en la práctica del cuidado hospitalario de la enfermera. Se contemplan los conceptos de cuidado, familia, cultura, enfermería y ambiente hospitalario. Mediante la observación participativa y entrevistas no estructuradas, se desarrolló esta práctica de cuidado, elaborándose relatos del cotidiano de la enfermera. Al reflexionar sobre la experiencia, pude percibir que la utilización de ese referencial facilita el trabajo de la enfermera, humanizando su relación con los demás miembros del equipo y repercute en la ampliación del cuidado con los pacientes y sus familias. No hay que olvidarse cómo es importante la participación de la familia en el proceso del cuidado; ella puede ser un elemento activo en el proceso vital y participa de la toma de decisiones respecto a sus miembros. Se cree que es responsabilidad de la enfermera, garantizar que la familia sea cuidada, llevándose en cuenta la diversidad cultural.

---

PALABRAS CLAVE: familia, enfermería, cultura